

异域商情丛书

**SUCCESS secrets to maximize
BUSINESS in
THAILAND**

商业制胜

之 泰国

[澳] Bea Toews & Robert McGregor 著

东方启达翻译中心 李清清 徐树祥 译

BUSINESS SUCCESS

BUSINESS SUCCESS



中国水利水电出版社

www.waterpub.com.cn

**SUCCESS secrets to maximize
BUSINESS in
THAILAND**



[澳] Bea Toews & Robert McGregor 著

东方启达翻译中心 李清清 徐树祥 译



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

图书在版编目 (CIP) 数据

商业制胜之泰国 / (澳) 托巴兹 (Toews, B.), (澳) 麦克格雷戈 (McGegor, R.) 著. 李清清, 徐树祥译.

北京: 中国水利水电出版社, 2004

(异域商情丛书)

ISBN 7-5084-1783-6

I. 商… II. ①托…②麦…③李…④徐…

III. 投资环境-泰国 IV. F133.699

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 102579 号

北京市版权局著作权合同登记号: 图字 01-2003-5799

书 名	异域商情丛书 商业制胜之泰国
作 者	[澳] Bea Toews & Robert McGregor 著
译 者	东方启达翻译中心 李清清 徐树祥 译
出版 发行	中国水利水电出版社 (北京市三里河路 6 号 100044) 网址: www.waterpub.com.cn E-mail: sales@waterpub.com.cn 电话: (010) 63202266 (总机)、68331835 (营销中心)
经 售	全国各地新华书店和相关出版物销售网点
排 版	中国水利水电出版社微机排版中心
印 刷	北京市兴怀印刷厂
规 格	850mm×1168mm 32 开本 6.5 印张 163 千字
版 次	2004 年 1 月第 1 版 2004 年 1 月第 1 次印刷
印 数	0001—5100 册
定 价	29.80 元

凡购买我社图书, 如有缺页、倒页、脱页的, 本社营销中心负责调换

版权所有·侵权必究

出版者的话

随着我国对外开放和对外交往的日益深入，党中央在十六大上提出“引进来”和“走出去”相结合，全面提高对外开放水平，并以此作为我国经济建设和经济体制改革的主要任务。我国政府还将从资金和政策上鼓励、支持有比较优势的各种所有制企业对外投资，充分利用国际国内两个市场，带动商品和劳务出口，以适应经济全球化和加入世贸组织的新形势。

为了配合新发展带来的新需求，中国水利水电出版社成功地引进了“异域风情丛书”，在国内读者中引起强烈反响之后，继续开辟新领域，推出新品种，为我国内地读者带来新加坡时信出版有限公司开发成熟的“异域商情丛书”。“异域商情丛书”目前共有12种，每种书介绍一个国家或地区的情况，内容包括：总体情况、商业机会、政府、内资情况、税收体制、国家经济、如何设立企业、如何经营业务、文化与习俗、文化与商务以及一些实用的信息。

该丛书首批介绍的12个国家和地区为：加拿大、印度、德国、英国、阿联酋、越南、日本、菲律宾、澳大利亚、印度尼西亚、泰国和我国的香港特区。我们衷心地希望，这些书的翻译出版能为国内有意对外投资或与外商做生意的企业和个人提供有用的信息，

并为有商品和劳务出口意向的各种所有制企业起到开拓视野、创造商机的作用。

中国水利水电出版社旅游文化出版中心

2003 年 12 月

简 介

据说在泰国有三种做事的方式——正确的方式，错误的方式，还有“泰国的方式”。本书就是要解释如何用泰国的方式去做生意。

自从1997年中期开始，泰国就处于快速转变时期，这些变化使得泰国成为非常具有挑战力的经商之地。无论你是打算以国外投资者、进口商或出口商的身份在泰国做生意，或者说要在泰国单独或与泰国人合伙建立企业，或打算在泰国的管理职位上工作，你都需要掌握一些泰国工商界运转方式方面的知识。

本书《商业制胜之泰国》正是要提供给你这些相关的背景知识，帮你驾驭泰国的工商界。了解一些关于其国家，政府规章制度，经济，国际关系，商业形势和有利商机等方面的知识，会对你在泰国处理业务有很大的帮助。如果你还需要更多任何其他方面的资料，请查询附录二，可得到资料来源。

在泰国绝大多数的地方，尝试着了解各种错综复杂的礼仪是非常重要的。作为一名外国人，要掌握每一个泰国处事方式的细节是不大可能的。而另一方面，若是冒犯了其文化，则很有可能在不自觉中危及到你的交易磋商。仔细奉行工作场所中的各种礼仪，不仅能让你避免在无意中树敌，还能帮你获得永久的友谊，达到你的商业目标。

要是你已经打算到泰国投资或就业，这本《商业制胜之泰国》可以有效地帮你对付在政府和文化方面的各种差异问题。要是你仍然在考虑之中，本书将有助于你作出正确的决定。

目录

出版者的话

简介

1 第一章 泰国概况

1 地理位置与面积

1 地形

2 气候

4 环境

5 居民

8 语言

10 基础设施

17 媒体

20 小结

21 第二章 泰国政府

21 君主制

21 君主立宪制

23 政治结构

27 政府存在的问题

32 法律体系

35 外交政策

36 对外国个人的政策

40	小结
41	第三章 泰国经济
41	经济史
47	五年计划
51	政府的经济政策
53	计划的金融市场
56	通货膨胀和国民生产总值 (GNP)
57	主要经济构成
58	主要的贸易伙伴
59	进出口产品
60	对外贸易账目
62	国际货币基金组织 (IMF)
62	小结
65	第四章 商业机会
65	开展联系
66	可行性研究
67	市场调研
67	进口
71	出口
71	特定的市场
72	旅游业
75	教育
76	制造业
78	农业

79	林业
79	渔业
80	建筑业
83	基础设施项目
87	采矿业和矿物
87	环境技术
88	卫生保健技术
88	新兴的领域
89	小结
92	第五章 建立企业
92	企业分类
94	制定制度的有关当局
95	政府担保
95	投资委员会
99	分散经营
102	征税条约
103	与美国的特殊关系
104	泰国的商业组织结构
106	进口控制
110	出口控制
110	其他贸易壁垒
111	质量标准
111	知识产权
112	小结

113	第六章 商业经营
113	市场
117	劳动力
122	劳动法
124	健康安全法
125	环境法
126	税制
128	赢利的返还
129	小结
130	第七章 泰国的方式
130	佛教的影响力
134	皇室的影响力
135	军队的影响力
136	华裔的影响力
138	农村的影响力
140	血族关系
141	办公室里的等级
143	监督管理
144	私人生活与职业生活
149	雇员
149	泰国的妇女
151	面对冲突与避免冲突
152	坦白和直接与“容忍家”
154	小结

155	第八章 工作中的交流
155	泰国的时间
157	泰国人的价值观
159	交流
163	英语
168	肢体语言
173	款待商业同行
178	对抗公共行为
179	临别的话语
180	附录一 基本情况和旅游简介
184	附录二 重要机构通讯录
189	附录三 参考文献
193	作者介绍

第一章 泰国概况

泰国位于东南亚的中心，是个地理位置十分优越的国家。这是一个人口密集的大国。在泰国政府的鼓励下，泰国技能生疏的劳动力正日益变得成熟起来。

地理位置与面积

泰国地域辽阔，面积为 51.4 万平方公里（大概与法国的面积相当）。从北到南长 1 600 公里，从东到西最宽处为 780 公里。

泰国——大象的脑袋

在教泰国的小朋友学画地图时，泰国的平面形状会被描述成像一只大象的脑袋，象鼻朝南向着新加坡，象耳指向柬埔寨。

泰国与缅甸、柬埔寨、老挝、马来西亚、泰国湾和安达曼海为邻，从某种意义上说，泰国处于中南半岛的中心，其较远一点的邻国有中国、越南、新加坡和印尼。邻近国家众多的人口基础，为在泰国投资的商人提供了诱人的市场。

地形

泰国有 76 个府，分别位于其中部、南部、北部和东北部地区。泰国拥有两个海岸，一个位于泰国湾上，另外一个在印度洋的安达曼海西岸。

● 中部地区

泰国的首都曼谷位于泰国最长的河流——昭披耶河的地势

平坦、多洪水的肥沃平原中央。泰国主要的出口商品之一大米，其绝大多数都是出自这里的。然而，工业化使得大米在出口经济中变得没那么重要了。结果是，尽管大米在 1980 年占了出口总金额的 40% 左右，但到现在，仅占总出口总金额的 15% 还不到。

直到 20 年前，货物的运输，特别是柚木、大米和水泥，从中心地区的其他地方到曼谷港都是靠水运的。而现在，这些产品差不多都是由公路或铁路运输了。

• 东北部地区

东北部的呵叻高原正日益成为重要的经济作物地区，虽然它的气候恶劣，要么就是水灾要么就是旱灾。由皇室发起的项目已开始为这个东北地区田园社会提高生产能力了。

• 北部地区

泰国的第二大城市清迈是这个地区的主要城市。同泰国非常相像的是，北部地区也日益开始依赖旅游业。清迈对于外国人和那些想要躲避低地势地区湿热气候的泰国人来说，是一个很受欢迎的地方。

在北部山脉的斜坡上有茂密的柚木林，柚木是泰国的出口商品之一。

• 南部地区

南部是丘陵地带，有着丰富的矿物资源和美丽的海景。半岛两岸绝妙的海滩是一个全年开放的旅游胜地。优良的海港点缀着海岸线。

气候

泰国有各种各样的气候，从南部的热带气候一直到北部的多山地区的温带气候。其主要的有两种气候类型：南部的热带季风气候和东北部的长湿草原气候。两个地区都是又热又潮湿

的，从5月到10月一直是雨季。

历史上，泰国的文化是围绕着雨季的更替发展的，它支配着泰国的农业，特别是对稻田养殖。雨天对泰国人仍有很重要的影响，他们热切的期待雨季的恩赐。

然而，中部的大部分地区，地势低洼平坦，因此容易发生洪灾。曼谷位于昭披耶河三角洲上，在雨季易发洪水。因此在中部地区挑选办公和工厂地址时，要留心周边地区是否有高水位标志或留有沙袋，以确定你所在的位置不会遭到洪水的袭击。

一句话论空调

谨防装有空调的计程车、公交车、大厦、影剧院和办公室。外面湿热的天气与里面的冷气之间的温差会很容易让你感冒的。

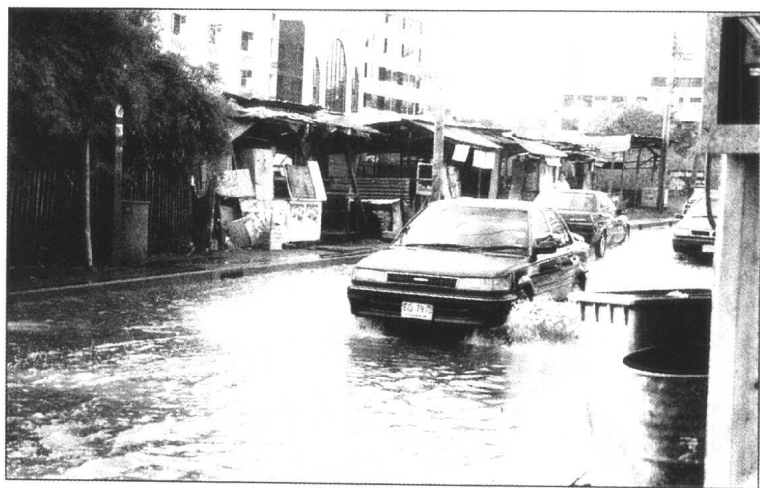
非常奇怪的是，一个人他办公室的温度与他在公司的重要性好像存在着关系。那些真正重要的人物的办公室，往往一年到头都是气温非常低的。因此，如果你要与一位董事长或政府部长出席一个长时间会议的话，不妨随身带一件外套。

泰国的南部地区同样遭受着洪水，尽管因工业化不发达而报道得很少。

泰国的气温在 $13\sim 40^{\circ}\text{C}$ 之间，绝大多数地方整年都是潮湿的。平均低温为 20°C 左右，平均高温在 30°C 左右。

从十一月到次年二月是晴朗的凉爽时期，不冷不热。在此期间，为了迎合大批旅游者，露天花园啤酒店如同雨后春笋般到处在曼谷出现。这是旅游高峰期，也是一年中最愉快的时光。

从3月到6月是炎热的夏季，在此期间接二连三的有各种节日，其中之一就是宋干节。宋干节是传统意义上的泼水节，它宣告着泰国新年的到来。许多人会在这段时间离开曼谷避开狂热气氛，向北加入到依然生活在内陆的家庭中去，诸如所谈到的曼谷以外的地区。



洪水泛滥对在泰国做生意是一种妨碍。图为在曼谷的郊区索曼巴太 (Soi Mahattai) 仅下一个小时大雨后的情形。

泰国的许多地区，从6月到10月经常下雨。佛教的大斋节和雨季是一起开始的，在3个月的大斋节期间，和尚们都会呆在寺庙里。

与其邻国相比，泰国的气候还算是既不令人难受，也无破坏性的。这里没有任何强热带风暴、龙卷风、地震或火山的气象记录。

环境

污染和过度利用是泰国当前面对的两大环境问题。工业废物倒入河水中，未经处理的污物直接从下水道排入海中，以及旅游对环境的过度利用，都导致了珊瑚床的灭绝；伐木使得森林变得光秃秃的。由于对农业上使用的化肥极少有限制，土壤和水也都受到了污染。

首都曼谷的空气污染正处在非常严峻的时期，微尘浓度平

均在建议标准的 7 倍以上。这些污染主要来自汽车和城市各个施工点。

幸运的是，泰国政府正在努力的解决这些问题。采取的措施包括：对卡车和公交车的排放物做测试，要求建筑公司施工时，在建筑物的外面挂一层网布，以减少飘到街道上的灰尘。这些法律的效用取决于其执行程度。1997 年经济低靡时期，曾有一可喜的现象：汽车减少了，施工建筑也减少了。

泰国已意识到了政府、工业和游客对环境所造成的破坏。例如芭提雅海滩，因遭到来自国际的对其污染的谴责，使泰国政府制订了相关的清洁政策。同时，泰国也在制定出节约能源和充分利用能源方面的政策，包括严格规定照明，空调的使用标准以及使用绝缘材料。

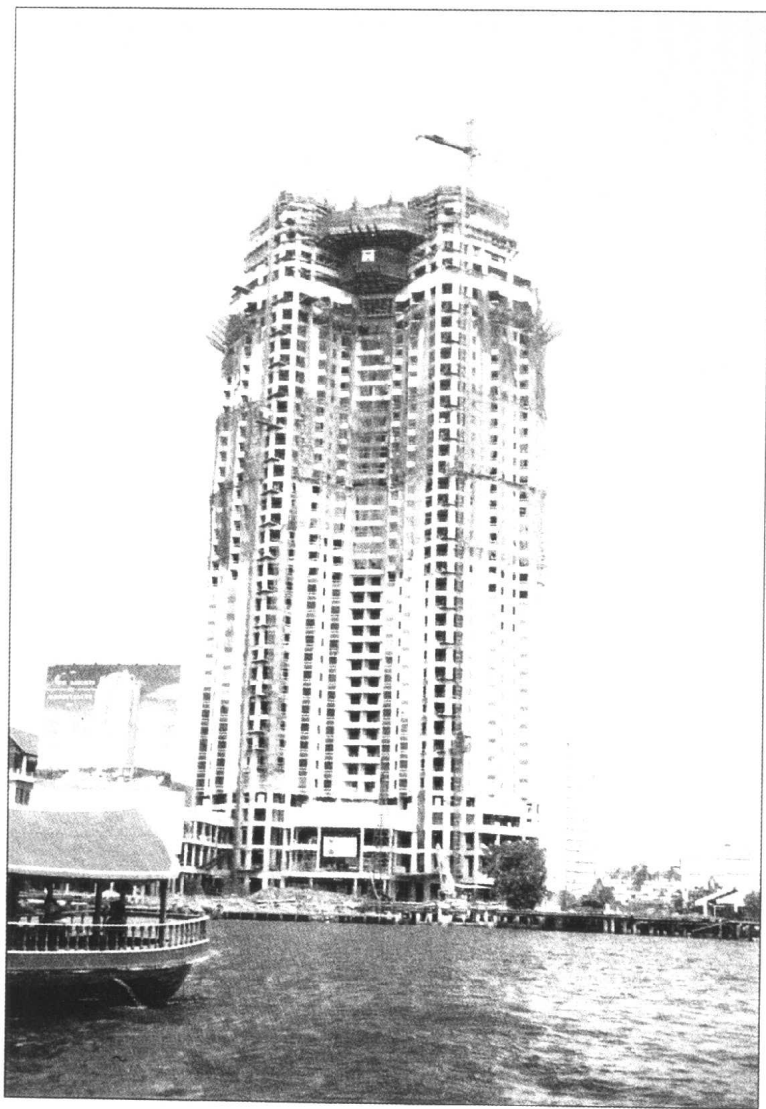
居民

居住在泰国的人口中，泰国人占 75% 左右，中国人占 14% 左右。但是，通婚搅乱了这种区分。因为在泰国，白皮肤是美丽的标志，拥有中国血统是令人向往的。因此，你会注意到有许多你遇到的人都会声称自己有中国血统。其余 11% 的人口是由移民和来自印度、斯里兰卡、缅甸和其他国家的工人组成的。

在曼谷，有那么一群人永久移居在此，并且他们中的许多人说着相当不错的泰语。你会发现许多来自欧洲国家的典型代表定期的在各个饭店、酒吧、夜总会和大使馆里会面，他们中许多人都有泰籍的配偶。这些移居在泰国的人，是生意上宝贵的情报出处，因为他们中许多人涉及到商品的进出口，还有一些则在泰国公司中当任顾问。

• 人口分布

曼谷是泰国主要的人口集中地，人口在 600 万~800 万之间。第二大城市是北部的清迈，人口近 50 万。尽管近年来泰



在泰国，为了补救污染问题，所有建设中的建筑物都要用塑料膜盖 up 以减少灰尘量。然而，泰国人却忽略了一个事实——曼谷的烟雾，实际上绝大多数是因汽车尾气造成的。